

التاريخ: 2009/7/28

الرقم: داد/م ع 54/

SCM AL - DAD - 217609  
SCM AL - DAD - 217609

معالي رئيس هيئة الاوراق المالية الأكرم  
عمان - الاردن

٢٠٩ ٠٩ ٠٩ ٣٩ ١١ ٧٠

حية طيبة وبعد.

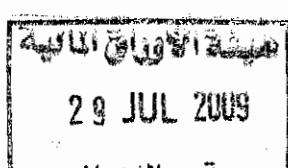
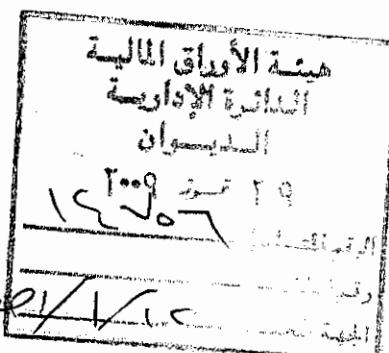
نرفق لعالیکم وطبقاً لتعليمات ادراج الاوراق المالية في بورصة عمان نسخة من القوائم المالية المرحلية لشركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة العامة المحدودة وتقرير المراجعة وذلك عن السنة اشهر المنتهية في 30/6/2009. وقد تم مراجعتها حسب الاصول من قبل مدققي حسابات الشركة السادة / إرنست ويونغ.

وابلوا فائق الاحترام...

رئيس مجلس الادارة

عبد الرحيم جرادنة

الموارد  
Human Resources  
٥١٠٩



شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة (غير مدققة)

٢٠٠٩ حزيران ٣٠

# إرنست وِيُونغ

بريشت وِيُونغ الاردن  
محاسبون قانونيون  
صندوق بريد ١٢٤٠  
عمان ٩١٩٦ - المملكة الأردنية الهاشمية  
هاتف ٧٧٧ ٦٥٨٠ ٠٠٩٦٢ ٦٥٥٢ ٦٦١٦ / فاكس ٨٣٠ ٩٦٢ ٦٥٥٣  
www.ey.com/me

## تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى مجلس إدارة شركة دار الدواء للتنمية والإستثمار عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة دار الدواء للتنمية والإستثمار المساهمة العامة المحدودة وشركتها التابعة (ويشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة، وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل منفذ الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تم وفقاً للمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

### النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تستترع انتباها أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست وِيُونغ  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠٠٩ تموز ٢٨

**شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة العامة المحدودة  
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩**

<u>الموجودات</u>	<u>إيضاحات</u>	<u>دата</u>	<u>ال موجودات</u>
الموجودات غير المتداولة		٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩
ممتلكات وألات ومعدات		دينار (مدقة ٢)	دينار (غير مدققة)
مشاريع تحت التنفيذ		٧٧٨٧٧١٥	٦٧٣٧٦
استثمار في شركات حلية		١٠٩١٠٩٢٢	٤٠٣٦٧٢
دفعات على حساب استثمار في شركات	٤	٥٠٠٥٣٧٠	٩٩٩١٨٨٦
٥٤٦٧٢		٥٤٩٦٧٢	٥٤٩٦٨٧٢
١٠١٨٧٤		٢٢٠١	٢٤٣٦٨
٤٠١		٢٢٠١	٤٦٩٧
الموجودات المتداولة		١٤٥١٩٥٤	١٥٣٤٧
مخزون		١١٥١٥٧٠	١٣٣٦١
أرصدة مدينة أخرى		١٧٤٤٨٥	١٦٩٩٨
مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة		٢٣٥٧٨٢٦٠	٢٧١٢٨
نسم مدينة		٤٣٨٥٢	٤٦١٣٧
موجودات مالية للمتاجرة		٤٤٨١٧٥٤	٤١٦١٣٤
شيكات برسم التحصيل		٢٩٧٤٥٦١	٣٤٩١٩٧٨
نقد وأرصدة لدى البنوك		٤٥٦١٨	٥٢٢٠٢
٦٨٤٩٢		٦٨٤٩٢	٧٦٤٧٠
<b>مجموع الموجودات</b>			
<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>			
حقوق الملكية -			
حق ملكية حملة الأسهم			
رأس المال المدفوع			
احتياطي إيجاري			
احتياطي اختياري			
احتياطي خاص			
احتياطيات أخرى			
فروقات ترجمة عملات أجنبية			
التغير المترافق في القيمة العادلة - شركة حلية			
أرباح مدورة			
حقوق الأقلية			
<b>مجموع حقوق الملكية</b>			
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويض نهاية الخدمة			
قروض طويلة الأجل			
المطلوبات المتداولة			
نسم دائنة			
أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال عام			
بنوك دائنة			
مخصص ضريبة الدخل			
أرصدة دائنة أخرى			
مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة			
<b>مجموع المطلوبات</b>			
<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة العامة المحدودة

## **قائمة الدخل المرحلية الموحدة**

الثلاثة أشهر و للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدفقة)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة العامة المحدودة  
 قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة  
 لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩		الربح للفترة
دinars	Dinars (معدلة)	دinars	Dinars (معدلة)	
٢٦٧٨٦٥٧	٢٩٠٠٠٨٨	١٣٥٩٩٧٩	٢٧٢٨٨٦٨	
٢٦٢٢	(٤٢٣٢٥٦)	٦٧٠٩٤٧	(١٠٥٨٦٨)	
<b>٤٩٩٩٢٧٩</b>	<b>٢٤٧٦٨٣٢</b>	<b>٢٠٣٠٩٩٢٦</b>	<b>٢٦٢٣٠٠٠</b>	<b>مجموع الربح و الدخل الشامل للفترة</b>
<b>٤٩٨٤٨٥٠</b>	<b>٢٥٢٤٠٨٤</b>	<b>٢٠٤٤٨٦٢</b>	<b>٢٦٥١٢٢٤</b>	العائد إلى:
<b>١٤٤٢٩</b>	<b>(٤٧٢٥٢)</b>	<b>(١٣٩٣٦)</b>	<b>(٢٨٢٢٤)</b>	مساهمي الشركة
<b>٤٩٩٩٢٧٩</b>	<b>٢٤٧٦٨٣٢</b>	<b>٢٠٣٠٩٩٢٦</b>	<b>٢٦٢٣٠٠٠</b>	حقوق الأقلية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

مکتبہ حلیم

يعتبر الإضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١١ جزءاً من هذه التفاصيل المحددة في المقدمة.

شركة دار الدواء للتنمية والإستثمار المساهمة العامة المحدودة  
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة العامة المحدودة  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة  
٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)

(١) معلومات عامة

تأسست شركة دار الدواء المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ١٧ آب ١٩٧٥، بلغ رأس المال الشركة ٢٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ مقسم إلى ٢٠٠٠٠ سهماً بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

من أهم غايات الشركة تصنيع المنتجات الدوائية والكيماوية والصيدلانية وملحقاتها.

(١-٢) أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٤ (التقارير المالية المرحلية).

ان القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. كما أن نتائج الأعمال لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

ان السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية:

معايير المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل قامت المجموعة بتطبيق هذا التعديل اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ والذي يتطلب أن يتم فصل التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية. بحيث تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل. يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغيرات الأخرى (الإيرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، ولا يسمح هذا المعيار باظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

## (٢-٢) أسس توحيد القوائم المالية

تضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة (ويشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩. إن الشركات التابعة المنضمة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي:

اسم الشركة	النشاط الرئيسي	نسبة التملك
شركة دار الدواء - الجزائر	تسويقي	% ١٠٠
شركة جوراس - الجزائر	صناعي	% ٧٠
شركة دار الدواء فارما - رومانيا	تسويقي	% ١٠٠

يتم إعداد القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لنفس الفترة المالية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية. يتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة وشركاتها التابعة.

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداء من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

حقوق الأقلية تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل المجموعة من حقوق الملكية في الشركات التابعة، ويتم إظهار حقوق الأقلية في قائمة الدخل الموحدة كبند منفصل وفي الميزانية الموحدة كبند منفصل عن حق ملكية حملة أسهم الشركة.

## (٣) تعديل سنوات سابقة

تم تعديل القوائم المالية للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٨) لتتضمن القوائم المالية لشركة دار الدواء فارما - رومانيا (شركة تابعة) والتي لم يتم توحيد قوائمها المالية في تلك الفترة.

إن أثر التعديل على القوائم المالية للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ كما يلي:

### قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة-

تعديل سنوات سابقة	دينار	تعديل سنوات سابقة	
		دينار	دينار
الرصيد الافتتاحي للأرباح المدورة	٤٣٣٢ ر.د	(٢٨٨٢ ر.د)	٤٠٤١ ر.د

### قائمة الدخل الموحدة-

تعديل سنوات سابقة	دينار	تعديل سنوات سابقة	
		دينار	دينار
ربح الفترة	٦٥١٧ ر.د	(٣٠٨٢ ر.د)	٥٧٦٢ ر.د

#### (٤) دفعات على حساب استثمار في شركات

يمثل هذا البند دفعات على حساب الاستثمار في شركات في مرحلة التأسيس، هذا ولم يكن لدى هذه الشركات أية عمليات تشغيلية حتى نهاية ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

#### (٥) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والشركات الخليف وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي هم فيها ملاك رئيسيين. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي ملخص الأرصدة مع جهات ذات علاقة الظاهر بالميزانية:

مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة:	الدار العربية لصناعة الدواء / الجزائر شركة النهضة للاستثمارات المالية	ذمم مدينة - وكلاء بيع وعملاء
دينار	دينار	دينار
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٩
٢١ كانون الأول	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران
<u>٤٤٩٩</u>	<u>-</u>	<u>٢٤٧٨٣٧٩</u>
<u>١٦٩٩٨٦</u>	<u>١٦٩٩٨٦</u>	<u>١٧٤٤٨٥</u>
<u>٤٤٩٩</u>	<u>-</u>	<u>١٦٩٩٨٦</u>
<u>١٧٤٤٨٥</u>	<u>١٦٩٩٨٦</u>	<u>١٧٤٤٨٥</u>
<u>١٦٩٠٢٩٠</u>	<u>٢٤٧٨٣٧٩</u>	<u>١٦٩٠٢٩٠</u>

مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة:

شركة دار الدواء للصناعات البيطرية	٢٦٦٠٣٨	١٨٦٢٤٩
شركة دار الغذاء	٤٢٥٩٢٨	٣٧٤٣٧٤
٤٢٥٩٢٨	٤٢٥٩٢٨	٤٢٧٤٦٢٢

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب، مكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التقنية العليا للمجموعة:

رواتب ومنافع أخرى	دينار	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران
٧٧١٢٧	٢٨٠٢٦٣	٢٠٠٩
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار

فيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة الظاهره بقائمه الدخل الموحدة:

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٣٤ ر ١٨٣	٧٥٨ ر ٦٦	مبيعات وكلاء بيع و عملاء
٢٢٢ ر ٥٧٥	٤٥١ ر ٣٦٢	مشتريات - دار الغذاء
٦٠٦ ر ٤٢٧	-	مشتريات - دار الدواء للصناعات البيطرية
٤٦٨ ر ٠٠٤	٤٥١ ر ٣٦٢	
٢٨٦ ر ٥٥	٩٤٦ ر ٨٢	ايراد بدل خدمات - دار الغذاء
٧١٠ ر ٤	٨٢٣ ر ٨٢	ايراد بدل خدمات - دار الدواء للصناعات البيطرية
٩٩٦ ر ٥٩	٧٦٩ ر ٨٨	

#### (٦) فروض طويلة الأجل

منحت الشركة بتاريخ ٨ حزيران ٢٠٠٩ قرضاً من البنك العربي بمبلغ ٤٠٠٠ ر.دollar أمريكي بسعر فائدة معدل سعر الاقراض في أسواق لندن مضافاً إليه ٢٪. يسدد القرض على ستة أقساط نصف سنوية بمبلغ ٦٦٦ ر.dollar أمريكي (ما عدا القسط الأخير الذي يبلغ ٦٦٧ dollar) يستحق أولها بتاريخ ١٥ آذار ٢٠١٠ ويستحق آخرها بتاريخ ١٥ أيلول ٢٠١٢.

#### (٧) مخصص ضريبة الدخل

قامت الشركة باحتساب مخصص ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة للأعوام ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ حتى تاريخ اعداد القوائم المالية المرحلية.

تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل لغاية العام ٢٠٠٦.

#### (٨) القضايا المقدمة على المجموعة

هناك قضايا مقدمة على المجموعة بمبلغ ٧٢ دينار وذلك ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة، وفي تقدير الادارة ومستشارها القانوني فلن يتربّط على المجموعة التزامات جوهرية لقاء هذه القضايا.

#### (٩) أرباح موزعة على المساهمين

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٩ على توزيع مبلغ ٣٠٠٠٠ دينار كأرباح توزع على المساهمين بنسبة ١٥٪ من رأس المال المدفوع البالغ ٢٠٠٠٠ دينار

#### (١٠) الاحتياطيات القانونية والرسوم الأخرى

لم تقم المجموعة بإيقاطاع الاحتياطيات القانونية واحتساب الرسوم الأخرى حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم هي قوائم مرحلية.